Ordiziako Udala

PROIEKTU ETA AURREKONTU ZEHATZA DIRULAGUNTZARAKO

PROYECTO Y PRESUPUESTO DETALLADO PARA SUBVENCION

Eranskina / Anexo I

1 ERAKUNDEA / ENTIDAD

1.1 Erakundearen izena / Nombre de la entidad

1.2 Elkartearen helburu nagusia eta helburu zehatzak / Objetivo principal y objetivos específicos de la asociación

Erakundearen lehentasunezko esku-hartzearen eremuak (gizartetik baztertzeko arriskuan dauden pertsonak, desgaitasuna edota dibertsitate funtzionala dutenak, adinekoak, migratzaileak eta kultura-artekotasuna, ekintza komunitarioa etab.)
Ámbitos de actuación prioritaria de la Entidad (Personas en riesgo de exclusión social, personas con discapacidad y/o diversidad funcional, personas mayores, personas migradas e interculturalidad, acción comunitaria…)

1.3 Sorrera-urtea Año de constitución		**1.4 Ordizian esku hartzearen hasiera-urtea** Año de inicio de intervención en Ordizia	

1.5 Beste talde edo elkarte batzuekin lankidetzan aritzen da
Colabora con otros grupos o asociaciones **Bai** / Sí ☐ **Ez** / No ☐

Zeintzuekin / Con cuales:

_____

1.6 Elkarteko parte-hartzaileak / Participantes en la asociación

	Guztira Total			**Ordizikoak** De Ordizia			**Atzerritarrak** De origen extranjero			**60 urtetik gorakoak** Mayores de 60 años		
	♀	♂	⚲	♀	♂	⚲	♀	♂	⚲	♀	♂	⚲
Bazkide kopurua Nº personas asociadas												
Boluntario kopurua Nº Personas voluntarias												
Batzordekide kopurua Nº participantes junta directiva												
Lehendakaria Quien preside												

1.7 Kontratatutako langile kopurua Nº de personas contratadas		♀		♂		⚲

Ordiziako Udala

PROIEKTU ETA AURREKONTU ZEHATZA DIRULAGUNTZARAKO

PROYECTO Y PRESUPUESTO DETALLADO PARA SUBVENCION

Eranskina / Anexo I

2	**PROIEKTUA EDO JARDUERA** / PROYECTO O ACTIVIDAD		
2.1	**Dirulaguntza eskatu duen proiektua, programa edo jardueraren izena** Nombre del proyecto, programa o actividad		
2.2	**Proiektuaren, programaren edo jardueraren deskribapen laburra** Breve descripción del proyecto, programa o actividad		
2.3	**Oinarriak (beharraren justifikazioa, sustatzen dituen balioak, irautea nahi izatea, proiektuak nola osatuko dituen Ordiziako Gizarte Zerbitzuetako xedeak)** Fundamentación (justificación de la necesidad, valores que promueve, voluntad de permanencia en el tiempo, complementariedad del proyecto con los fines de los Servicios Sociales de Ordizia)		
2.4	**Hasiera-data** Fecha de inicio		**Aurreikusitako amaiera-data** Fecha de finalización prevista
2.5	**Helburu orokorra (Proiektuaren xede orokorra)** Objetivo general (Finalidad genérica del proyecto)		
2.6	**Helburu zehatzak** Objetivos específicos		
HZ / OE 1			
HZ / OE 2			
HZ / OE 3			
HB / OE (...)			
2.7	**Lurralde-eremua edo esku hartzeko lehentasunezko gunea udalerria, beste udalerri batzuetako eragina...)** Ámbito territorial o zona prioritaria de intervención (municipal, incidencia en otros municipios...)		
2.8	**Hartzaileak (gizartetik baztertzeko arriskuan dauden biztanleak, adinekoak, migratzaileak, desgaitasuna edota dibertsitate funtzionala dutenak, biztanleak oro har...)** Población destinataria (personas en riesgo de exclusión social, personas mayores, personas migradas, personas con discapacidad y/o diversidad funcional, población en general...)		

Ordiziako Udala

PROIEKTU ETA AURREKONTU ZEHATZA DIRULAGUNTZARAKO

PROYECTO Y PRESUPUESTO DETALLADO PARA SUBVENCION

Eranskina / Anexo I

2.9 Hartzaileei buruzko datuak
Datos sobre personas destinatarias

Guztira Total			**Ordiziakoak** De Ordizia			**Atzerritarrak** De origen extranjero			**60 urtetik gorakoak** Mayores de 60 años		

2.10 Proposatutako jarduerak (helburuak lortzeko egingo diren jardueren titulua eta deskribapena)
Actividades propuestas (título y descripción de las actividades a realizar para conseguir los objetivos)

A1	
A2	
A3	
(...)	

2.11 Egikaritze-egutegia
Calendario de ejecución

Titulua Título	**Urt.** Ene	**Ots.** Feb	**Mar.**	**Api.** Abr	**Mai.**	**Eka.** Jun	**Uzt.** Jul	**Abu.** Ago	**Ira.** Sep	**Urr.** Oct	**Aza.** Nov	**Abe.** Dic
A1												
A2												
A3												
A4												
A(...)												
A(...)												

2.12 Komunikazio-sistemak (ekintzak, mezuak, webgunea / sare sozialak, kartelak, liburuxkak, banderak eta beste sistema batzuk...)
Sistemas de comunicación (acciones, mensajes, web/redes sociales, carteles, folletos, banderolas u otros sistemas...)

2.13 Ordiziako Gizarte Zerbitzuekin koordinatzeko sistemak
Sistemas de coordinación con Servicios Sociales de Ordizia

2.14 Ordiziako beste erakunde edo udal zerbitzu batzuekin koordinatzeko sistemak
Sistemas de coordinación con otras entidades o servicios municipales en Ordizia

Ordiziako Udala

PROIEKTU ETA AURREKONTU ZEHATZA DIRULAGUNTZARAKO
PROYECTO Y PRESUPUESTO DETALLADO PARA SUBVENCION
Eranskina / Anexo I

2.15 Ekintza berriak, esperimentalak edota berritzaileak
Acciones novedosas experimentales y/o innovadoras

2.16 Genero-, kulturartekotasun- eta hizkuntza normalizazio-ikuspegia: zehaztu nola gehituko diren zeharkako ikuspegi horiek jardueraren proiektu osoan.
Perspectiva de género, intercultural y de normalización lingüística

2.16.1 GENERO-IKUSPEGIA

KONTUAN IZAN AL DIRA EMAKUMEEN ETA GIZONEN EGOERA, BALDINTZA ETA BEHARRIZAN EZBERDINAK?
¿Se han tenido en cuenta las diferentes situaciones, condiciones y necesidades de mujeres y hombres?

• **Hasierako diagnostikoan** / En el diagnóstico de partida	☐ **Bai** / Si	☐ **Ez** / No
Azaldu/Describir		
• **Proiektuaren helburuetan** / En los objetivos del proyecto	☐ **Bai** / Si	☐ **Ez** / No
Azaldu/Describir		
• **Proposatutako jardueretan** / En las actividades propuestas	☐ **Bai** / Si	☐ **Ez** / No
Azaldu/Describir		
• **Ebaluazioan** / En la evaluación	☐ **Bai** / Si	☐ **Ez** / No
Azaldu/Describir		

AURREIKUSI AL DA INOLAKO NEURRIRIK PROIEKTUAN PARTE HARTZEN DUTEN PERTSONEN BIZITZA PERTSONAL ETA FAMILIARRA JARDUERAREKIN UZTARTZEKO?
¿Se prevé alguna medida para facilitar la conciliación de la vida personal y familiar de las personas participantes en el proyecto?

☐ **Bai** / Si ☐ **Ez** / No

ADIERAZPENA / EXPOSICIÓN:

2.16.2. KULTUR ANIZTASUNAREN IKUSPEGIA / Perspectiva intercultural

Jarduerek kontuan hartzen dute udalerrian dagoen kultur aniztasuna/Las actividades tienen en cuenta la diversidad cultural existente en el Municipio.	☐ **BAI. Nola?**	☐ **EZ**
Ezinduen kolektiboak kontuan hartzen al da? ¿Se tiene en cuenta la integración de colectivos desfavorecidos?	☐ **BAI. Nola?**	☐ **EZ**

Ordiziako Udala

PROIEKTU ETA AURREKONTU ZEHATZA DIRULAGUNTZARAKO

PROYECTO Y PRESUPUESTO DETALLADO PARA SUBVENCION

Eranskina / Anexo I

2.16.3 HIZKUNTZA OFIZIALEN ERABILTZEKO AURREIKUSPENA / Previsión del uso de las lenguas oficiales

	Idatzizko erabilera Utilización escrita		**Ahozko erabilera** Utilización oral	
	Kartelak, oharrak, iragarkiak, eskuorriak, publizitatea Carteles, avisos, folletos, publicidad	**Txostenak, web orria** Memorias, página web	**Hasierako aurkezpena, megafonía** Presentación inicial, megafonía	**Jardueraren hizkuntza/** lengua de desarro de la actividad
Euskaraz En euskera				
Euskara nagusiki Principalmente en euskera				
Elebitan Bilingüe				
Euskaraz eta gaztelaniaz Euskera y castellano				
Gaztelaniaz Castellano				

2.17 Ebaluazioa / Evaluación

	ESPERO DIREN EMAITZAK (helburuei lotuak) RESULTADOS ESPERADOS (vinculados con los objetivos)	**EBALUAZIOAREN ADIERAZLEAK: Espero diren emaitzak neurtzeko irizpideak** INDICADORES DE EVALUACIÓN: Criterios que permiten medir los resultados esperados
1		
2		
3		
4		
5		
6		
(...)		

Ordiziako Udala

PROIEKTU ETA AURREKONTU ZEHATZA DIRULAGUNTZARAKO

PROYECTO Y PRESUPUESTO DETALLADO PARA SUBVENCION

Eranskina / Anexo I

3	**FINANTZA-BALIABIDEAK/** RECURSOS FINACIEROS	
3.1	**JARDUERA EDO PROIEKTUAREN GASTUAK /** GASTOS DEL PROYECTO O ACTIVIDAD	
1.	**Mantentze-gastuak** Gastos de mantenimiento	€
1.1	**Langileen gastuak (soldatak, Gizarte Segurantza)** Gastos de personal (salarios, Seguridad Social)	€
1.2	**Beste funtzionamendu-gastu batzuk (zehaztu)** Otros gastos de funcionamiento (especificar)	€
2.	**Jarduerak (zehaztu)** Actividades (especificar)	€
3.	**Beste gastu batzuk (zehaztu)** Otros gastos (especificar)	€
	GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS	€

3.2. JARDUERA EDO PROIEKTUAREN DIRU-SARRERAK / INGRESOS DEL PROYECTO O ACTIVIDAD	
1. Bazkideen kuotak Cuotas de las personas socias	€
2. Diru-laguntzak (emanda edo tramitean) Subvenciones (concedidas o en trámite)	€
2.1 Eusko Jaurlaritza Gobierno Vasco	€
2.2 Foru Aldundia Diputación Foral	€
2.3 Beste erakunde bat (publikoa edo pribatua) Otra entidad (pública o privada)	€
3. Beste diru-sarrera batzuk (zehaztu) Otros ingresos (especificar)	€
DIRU SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS	€

Ordiziako Udala

PROIEKTU ETA AURREKONTU ZEHATZA DIRULAGUNTZARAKO

PROYECTO Y PRESUPUESTO DETALLADO PARA SUBVENCION

Eranskina / Anexo I

3.3.ELKARTEAREN URTEROKO AURREKONTUA/ PRESUPUESTO GENERAL ANUAL DE LA ENTIDAD	
Gastuak (azalpena)/Gastos (concepto)	**Zenbatekoa (BEZ barne)/**Importe (IVA incluido)
GASTUAK GUZTIRA/TOTAL GASTOS	**€**
Sarrerak (sorburua)/ Ingresos (procedencia)	**Zenbatekoa (BEZ barne)/**Importe (IVA incluido)
SARRERAK GUZTIRA/TOTAL INGRESOS	**€**

3.4. BESTE ERAKUNDE EDO ORGANISMOETARA ESKATURIKO DIRULAGUNTZEI BURUZKO AITORPENA/ DECLARACIÓN SOBRE SOLICITUDES DE SUBVENCIÓN FORMULADAS ANTE INSTITUCIONES U ORGANISMOS

☐ **Goian aipatutako elkarteak ez du dirulaguntzarik jaso beste erakunde edo organismo batetik Ordiziako Udalaren dirulaguntza deialdira aurkeztu dituen programa edo ekintzetarako.** La asociación arriba citada no ha recibido subvención alguna de otra entidad u organismo para la realización de las actividades presentadas en el Ayuntamiento de Ordizia.

☐ **Dirulaguntza eskatu dio beste erakunde edo organismo bati, Ordiziako Udalaren dirulaguntza deialdira aurkeztu dituen programa edo ekintza berberetarako.** Ha solicitado subvención a otro organismo o entidad para las mismas actividades presentadas en el Ayuntamiento de Ordizia.

Erakundea edo Organismoa Entidad u Organismo	**Ekintza edo programa** Actividad o programa	**Eskabidearen egoera *** Situación de la solicitud*

***"Erantzunaren zain", "ukatua" edo, dirurik jaso bada, jarri jasotako kopurua.**

***** "Esperando respuesta", "denegada" o, si se ha recibido dinero, la cantidad.

Ordiziako Udala

PROIEKTU ETA AURREKONTU ZEHATZA DIRULAGUNTZARAKO

PROYECTO Y PRESUPUESTO DETALLADO PARA SUBVENCION

Eranskina / Anexo I

Nire erantzukizunpean AITORTZEN DUT, / Bajo mi responsabilidad DECLARO que	
1. Elkarte / erakunde hau 38/2003 Legeak, azaroaren 17koak, diru-laguntzenak, 13.2 artikuluan zerrendatutako egoera horietakoren batean ez dagoela.	1. La citada entidad no concurre ninguna de las circunstancias previstas en el art. 13.2 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.
2. Elkarte / erakunde honetako kideek ez dutela administrazio-, lan- edo zigor-arloko zehapen penalik ezarrita eta indarrean sexu-delituengatik (26/2015 Lege Organikoa, uztailaren 28koa).	2. Que los/las miembros de esta asociación/entidad no tienen impuesta ni en vigor sanción administrativa, laboral o penal alguna, por delitos de naturaleza sexual (Ley Orgánica 26/2015 del 28 de julio).
3. Emakume eta Gizonen Benetako Berdintasunari buruzko martxoaren 22ko 3/2007 Lege Organikoan eta Emakume eta Gizonen Berdintasunerako 4/2005 Legean ezarritako betekizunak betetzen dituela.	3. Que cumple con los preceptos de la Ley Orgánica 3/2007 de 22 de marzo, para la Igualdad Efectiva de Mujeres y Hombres, y de la Ley 4/2005 de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres.
4. Ordezkatzen duen elkarteak edo erakundeak berdintasunaren printzipioa betetzen duela eta ez duela egiten sexuaren, ideologiaren, jaioterriaren, nazionalitatearen edo sexu-joeraren ziozko diskriminaziorik kideak aukeratzeko prozesuan, funtzionamenduan, ibilbidean, jardueran, antolaketa edo estatutuetan.	4. Que la asociación/entidad a la cual representa cumple el principio de la igualdad entre las mujeres y los hombres, y no discrimina por razón de sexo, ideología, origen étnico, nacionalidad u orientación sexual en su proceso de admisión, en su funcionamiento, actividad, organización ni en sus estatutos.
5. Elkarte / erakunde honek ez duela administrazio-, lan- edo zigor-arloko zehapenik ezarrita eta indarrean, berdintasunerako eta sexuagatik diskriminatuta ez izateko eskubidea urratzeagatik.	5. Que esta sociedad/entidad no tiene impuesta ni en vigor sanción administrativa, laboral o penal alguna, por haber vulnerado el derecho a la igualdad y el derecho a no ser discriminada por razón de sexo.
6. Elkarte / erakunde honek bere dokumentazio eta jarduera guztietan hizkuntza eta irudi EZ-sexista eta barneratzaileak erabiltzen dituela.	6. Que esta asociación/entidad hace una utilización NO sexista e inclusiva tanto del lenguaje como de las imágenes en todo tipo de soportes de comunicación y en todas sus actividades.